

# EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

---

*Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság*

**2006/2018(BUD)**

13.9.2006

## VÉLEMÉNY

a Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság részéről

a Költségvetési Bizottság részére

az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési  
tervezetéről  
(C6-0000/2006 – 2006/2018(BUD))

III. szakasz – Bizottság

A vélemény előadója: Peter Šťastný

PA\_NonLeg

## JAVASLATOK

A Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság felhívja a Költségvetési Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy állásfoglalásra irányuló indítványába foglalja bele a következő javaslatokat:

### *Kereskedelmi Főigazgatóság*

1. megjegyzi, hogy a 2007-es előzetes költségvetési tervezet és a költségvetési tervezet szerint a Kereskedelmi Főigazgatóság működési költségvetése 2007-ben (20 02 01. sor) 29,1%-kal nő az alábbi főbb tevékenységek finanszírozása érdekében: a fenntarthatósági szempontú hatásvizsgálatokban (SIA) azonosított kereskedelmi kiigazító intézkedések további finanszírozása, hozzájárulás a multilaterális szervezetek által indított, globális kereskedelmi vonatkozású segítségnyújtási kezdeményezésekhez, és a Kínáról szóló 2006-os közlemény hatására indult új kiadási kezdeményezések;
2. úgy véli, hogy az igazgatási kiadásoknak a Tanács költségvetési tervezetében szereplő, többek között a Kereskedelmi Főigazgatóság személyzetével és igazgatásával kapcsolatos csökkentése nem indokolt, és ezért az előzetes költségvetési tervezet számait vissza kell állítani;
3. megjegyzi például, hogy a Kereskedelmi Főigazgatóság számára 2007-re előirányzott alkalmazotti létszámnövelés mindössze 12 tisztviselőt engedélyez, amely a főigazgatóság előtt a következő évben álló kihívásokat tekintve szerénynek mondható;
4. kéri a Bizottságot, hogy tájékoztassa a Parlamentet a Bizottság harmadik országokba delegált küldöttségeiben ténylegesen kereskedelmi kérdésekkel foglalkozó alkalmazottak számáról és beosztásuk természetéről, valamint értékelje az említett küldöttségek képességeit és erőforrásait a kereskedelmi politika növekvő kihívásainak kezelése tekintetében, különösen a fejlődő országokban és a fellendülőben lévő gazdaságokban;

### *Kereskedelemmel kapcsolatos segítségnyújtás (TRA)*

5. hangsúlyozza, hogy az EK költségvetése jelenlegi formájában nem teszi lehetővé a kereskedelmi vonatkozású segélyek kifizetésének szükséges szintű megjelenítését, átláthatóságát és rugalmasságát;
6. úgy véli, hogy a „Segélyt kereskedelemért” költségvetési sorban (20 02 03.) megfelelő forrásokat kell elkülöníteni az olyan kereskedelemmel kapcsolatos horizontális segélykezdeményezések, különösen pedig a multilaterális ügynökségek finanszírozása érdekében, amelyek kiegészítik, és valódi hozzáadott értékkel gazdagítják az EK földrajzi programjait;
7. hangsúlyozza, hogy a Bizottság elnökének a fejlődő országok kereskedelmi kapacitásának támogatására szánt jelenlegi és tervezett EK-támogatás évi 1 000 000 000 euróra növelésére vonatkozó ígéretét új finanszírozási eszközökkel, és a korábban infrastrukturális segélynek minősített támogatások kereskedelemmel kapcsolatos támogatásként történő újracímkezése, valamint a cukorreform által érintett AKCS-országok támogatásának bevonása nélkül kell teljesíteni;

8. sürgeti a Bizottságot, hogy nyújtson be részletes éves jelentést a Parlament illetékes bizottságának a kereskedelemmel kapcsolatos segélyek programozásával és tényleges kifizetésével kapcsolatban a Parlament általános tájékoztatására a kereskedelemmel kapcsolatos segélyek kifizetéséről, és különösen a „Barroso-csomag” végrehajtásáról;

*Együttműködés iparosodott, nem EU-tag országokkal*

9. kiemeli, hogy a 2007-es előzetes költségvetési tervezet és a költségvetési tervezet szerint az EU-n kívüli iparosodott országokkal való együttműködés (19 05 01. sor) költségvetési támogatása 2007-ben 35,8 %-kal 22 000 000 000 euróra nő; megjegyzi, hogy – amint azt a Bizottság is megerősítette – ez a növekedés indokolt, az új eszköz földrajzi kiterjedésének növekedését (hatról tizenöt, esetleg tizenhét országra) és a tevékenységek diverzifikálását figyelembe véve;
10. megjegyzi, hogy a Parlamenttel a megfelelő eljárás szerint konzultálni kell és ki kell kérni a véleményét z EU-n kívüli iparosodott országokkal való együttműködést szolgáló új eszközzel kapcsolatban;

*Makroszintű pénzügyi támogatás*

11. megjegyzi, hogy a költségvetési tervezet a 2007. évi előzetes költségvetési tervezetben szereplő makrogazdasági támogatások (01 03 02. sor) összegét kötelezettségvállalások tekintetében 19,5%-kal, 79 591 000 euróról 57 201 000 euróra, kifizetések tekintetében pedig 16,71%-kal, 100 814 000 euróról 77 694 000 euróra csökkenti;
12. megismétli, hogy a többoldalú megállapodásaiban szereplő makroszintű pénzügyi támogatásokat szigorúan nyomon kell követni és szigorú feltételekhez kell kötni, hiszen az EU nem ellenőrzi, hogy a kedvezményezett országok hogyan költik el az általános költségvetésükbe érkező, általános, nem célhoz kötött EU-támogatásokat; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a makroszintű pénzügyi támogatásoknak nincs megfelelő jogalapja, és az egyes tevékenységekkel kapcsolatban továbbra is a Tanács eseti döntései alapján kerülnek megállapításra; ezért hangsúlyozza, hogy a makroszintű pénzügyi támogatásról együttdöntési kerethatározatot kell hozni, amely növeli az átláthatóságot, az elszámoltathatóságot, illetve javítja a nyomon követési és jelentési rendszereket.
13. hangsúlyozza, hogy a Parlamenttel konzultálni kell a makroszintű pénzügyi támogatásokkal kapcsolatban, és megfelelő időt kell biztosítani számára véleményének a szokásos menetrend és eljárás szerint történő megfogalmazására és elfogadására; ragaszkodik ezért ahhoz, hogy a Tanács megfelelő indoklással és csak akkor kérje a Parlamentet „sürgősségi eljárással” történő véleménynyilvánításra a Bizottság javaslatairól a makroszintű pénzügyi támogatásokkal kapcsolatban, ha az feltétlenül szükséges, és megfelelően indokolható;

## ELJÁRÁS

<b>Cím</b>	Az Európai Unió 2007-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési tervezete - III. szakasz - Bizottság
<b>Hivatkozások</b>	2006/2018(BUD)
<b>Illetékes bizottság</b>	BUDG
<b>Véleményt nyilvánított</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	INTA
<b>Megerősített együttműködés - a plenáris ülésen való bejelentés dátuma</b>	
<b>a vélemény előadója</b> A kijelölés dátuma	Peter Šťastný 25.1.2006
<b>A vélemény korábbi előadója</b>	
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	11.7.2006
<b>Az elfogadás dátuma</b>	12.9.2006
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+: 19 -: 0 0: 0
<b>A zárószavazáson jelen lévő képviselők</b>	Jean-Pierre Audy, Daniel Caspary, Giulietto Chiesa, Christofer Fjellner, Béla Glattfelder, Jacky Henin, Filip Andrzej Kaczmarek, Alain Lipietz, Erika Mann, Helmuth Markov, Georgios Papastamkos, Peter Šťastný, Johan Van Hecke, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Zbigniew Zaleski
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok)</b>	Margrietus van den Berg, Robert Goebbels, Antolín Sánchez Presedo, Mauro Zani
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttag(ok) (178. cikk (2) bekezdés)</b>	
<b>Megjegyzések (egy nyelven állnak rendelkezésre)</b>	...